



**Geschäftsführung
Bezirksvertretung 7 (Porz)**

Frau Radke

Telefon: (0221) 221-97327

Fax: (0221) 221-97320

E-Mail: monika.radke@stadt-koeln.de

Datum: 14.02.2011

Niederschrift

über die **Sitzung der Bezirksvertretung Porz** in der Wahlperiode 2009/2014 am Dienstag, dem 25.01.2011, 17:00 Uhr bis 21:45 Uhr, Bezirksrathaus Porz, Matthias-Chlasta Saal (Raum 311), Friedrich-Ebert-Ufer 64 - 70, 51143 Köln

Anwesend waren:

Bezirksbürgermeister

Herr Willi Stadoll SPD

Mitglieder der Bezirksvertretung

| | |
|--------------------------|------------|
| Herr Simon Bujanowski | SPD |
| Herr Christian Joisten | SPD |
| Herr Fabian Karrenstein | SPD |
| Herr Karl-Heinz Pepke | SPD |
| Herr Andreas Weidner | SPD |
| Herr Hartmut Achten | CDU |
| Frau Alexandra Desgronte | CDU |
| Frau Claudia Evert | CDU |
| Frau Tanja Leyer | CDU |
| Frau Birgitt Ogiermann | CDU |
| Herr Heinz Steinmetz | CDU |
| Herr Dieter Redlin | GRÜNE |
| Herr Bernd Wilhelm | GRÜNE |
| Herr Wolfgang Baumann | FDP |
| Herr Wolf-Gunther Lemke | FDP |
| Frau Regina Wilden | pro Köln |
| Herr Karl-Günther Eberle | DIE LINKE. |

Ratsmitglieder mit beratender Stimme

| | |
|--------------------------------|-----|
| Herr Henk Benthem van | CDU |
| Frau Anna-Maria Henk-Hollstein | CDU |
| Herr Werner Marx | CDU |
| Herr Frank Schneider | SPD |

Verwaltung

Herr Bürgeramtsleiter Norbert Becker
Frau Elke Müssigmann
Herr Hartmut Sorich

Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter

Frau Waltraud Bauer
Herr Olaf Klömpken

Presse

Zuschauer

Entschuldigt fehlen:

Mitglieder der Bezirksvertretung

| | |
|--------------------|-------|
| Herr Thomas Eheses | GRÜNE |
|--------------------|-------|

Ratsmitglieder mit beratender Stimme

| | |
|-------------------------------|------------|
| Frau Kirsten Jahn | GRÜNE |
| Herr Dr. Nils Helge Schlieben | CDU |
| Frau Gisela Stahlhofen | DIE LINKE. |
| Frau Monika Möller | SPD |

Vor Eintritt in die Tagesordnung:

Herr Bezirksbürgermeister Willi Stadoll eröffnet die Sitzung der Bezirksvertretung des Stadtbezirks Porz.

Er begrüßt die Anwesenden Bezirksvertreterinnen und Bezirksvertreter, Ratsmitglieder, die Presse und die Bürgerinnen und Bürger, sowie die Vertreter und Vertreterinnen der Verwaltung und wünscht allen ein erfolgreiches Jahr 2011.

Herr Ehses fehlt wegen Krankheit, Herr Stadoll wünscht ihm nochmals gute Besserung.

Als Stimmzähler werden benannt: Herr Achten, Herr Bujanowski und Frau Desgronte.

Die folgenden Punkte sind nachträglich eingegangen und werden von Herrn Stadoll zur Aufnahme in die Tagesordnung vorgeschlagen:

- 6.1.9 Antrag der FDP Fraktion, hier: Tag der Jugend im Stadtbezirk Porz
AN/0100/2011
- 8.2.2 Anfrage der FDP Fraktion, hier: Leerstände in Porz-City (Ernst-Mühlendyckstr. 49, Fußgängerzone/ Bahnhofstr. 34)
AN/0099/2011
- 8.2.3 Anfrage der CDU Fraktion, hier: Hochwasserschutz in Köln-Porz-Zündorf
AN/0152/2011
- 8.2.4 Anfrage der SPD Fraktion, hier: Sachstand Landschaftsplan Wahner Heide
AN/0175/2011
- 9.2.7 Mitteilung der Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR (SteB), hier: Baumpflegearbeiten an den Kölner Bächen 2011
0146/2011
- 9.2.8 Winterdienst am Porzer Rosensonntagszug
0163/2011

Es wird beantragt, die Anträge unter 6.1.4 und 6.1.6 gemeinsam zu behandeln und diskutieren, da beide den Winterdienst zum Thema haben.

Die SPD Fraktion stellt den Antrag 6.1.8 bis zur abschließenden Klärung zurück.

Der TOP 7.1.2 soll in der nächsten Sitzung behandelt werden.

Herr Joisten beantragt, Punkt 7.2.1 wegen der inhaltlichen Nähe vorzuziehen und ihn direkt nach dem Vortrag von Herrn Dr. Höhmann zu diskutieren.

Frau Evert beantragt, die Beschlussfassung zu Punkt 7.2.1 in die nächste Sitzung zu vertagen.

Die so geänderte und ergänzte Tagesordnung wird einstimmig beschlossen.

Herr Stadoll verabschiedet Frau Evert und Herrn Steinmetz, die beide aus persönlichen Gründen aus der Bezirksvertretung ausscheiden.

Er dankt für die konstruktive Zusammenarbeit und wünscht ihnen für ihren weiteren Weg alles Gute.

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

A - Entwicklungen Porz-Mitte

- Sachstand Entwicklungskonzept Porz-Mitte

- Verkauf Karstadt/ Hertie-Immobilie

B - Einzelhandels- und Zentrenkonzept Köln;
Vortrag von Dr. Marc Höhmann, Amt für Stadtentwicklung und Statistik

1 Einwohnerfragestunde

2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 6 Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

- 6.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 6.1.1 Antrag der SPD Fraktion, hier: Schaffung von flexiblen Parkmöglichkeiten für Besucher der Poller Wiesen
AN/0049/2011

 - 6.1.2 Antrag von Herrn Eberle (LINKE), hier: Einrichtung eines Zebrastreifens an den Haltestellen Theodor-Heuss-Str, TH SSSM - B01 -
AN/0050/2011

 - 6.1.3 Antrag der SPD Fraktion, hier: Öffnung von Einbahnstraßen für den gegenläufigen Radverkehr
AN/0051/2011

- Änderungsantrag der CDU Fraktion zu TOP 6.1.3, Öffnung Einbahnstraße für gegenläufigen Radverkehr in Porz-Ensen
AN/0098/2011

- 6.1.4 Antrag der SPD Fraktion, hier: Sicherstellung der Streu- und Räumpflicht auf bewirtschafteten Parkflächen im Stadtbezirk Porz
AN/0052/2011
- 6.1.5 Antrag der SPD Fraktion, hier: LKW Parksituation in Porz-Wahn
AN/0053/2011
- 6.1.6 Antrag der SPD Fraktion, hier: Winterdienst in den Wohnvierteln
AN/0054/2011
- 6.1.7 Antrag der SPD Fraktion, hier: Abfalleimer Weidenweg in Köln-Poll und Säuberung Fußweg
AN/0055/2011
- 6.1.8 Antrag der SPD Fraktion, hier: Ehrung von Herrn Salvatore Riggio mit der Ehrenspange des Stadtbezirks Porz
AN/0056/2011
- 6.1.9 Antrag der FDP Fraktion, hier: Tag der Jugend im Stadtbezirk Porz
AN/0100/2011
- Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier: TOP 6.1.9 Tag der Jugend im Stadtbezirk Porz
AN/0194/2011

- 6.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

7 Verwaltungsvorlagen

7.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

7.1.1. Turnhalle Grundschule Porz-Mitte (02-1600-50/10)
3936/2010

Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier TOP 7.1.1 Turnhalle Grundschule Porz-Mitte
AN/0196/2011

7.1.2 Verbesserung der Verkehrssicherheit auf der Hauptstraße/Einmündungsbereich Enggasse in Köln-Porz/Zündorf
5044/2010

7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

7.2.1 Einzelhandels- und Zentrenkonzept Köln
3750/2010

7.2.2. Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) Nr. 77372/02
Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide
4238/2010

Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier: TOP 7.2.2 Magazinstraße in Köln-Porz-Wahn
AN/0195/2011

7.2.3. Beschluss über die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens (vorhabenbezogener Bebauungsplan) und zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung
Arbeitstitel: Hohenstufenstraße/Steinstraße in Köln-Porz-Gremberghoven
4757/2010

Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier: TOP 7.2.3, Beschluss über die Einleitung des Bebauungsplanverfahrens und zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung Arbeitstitel: Hohenstaufenstraße/ Steinstraße in Köln-Porz-Gremberghoven
AN/0193/2011

7.2.4 215. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen
5409/2010

8 Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

8.1.1 Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 08.11.2010 (AN/2066/2010) zur Sitzung der Bezirksvertretung Porz am 09.11.2010 betr. TOP 7.2.1 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) 77372/02 -Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide- (4238/2010)
4988/2010

8.1.2 Beantwortung der Anfrage der CDU-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 09.11.2010 betreffend TOP 7.2.1 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) 77372/02 -Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide- (4238/2010)
5130/2010

8.2. Neue Anfragen

8.2.1 Anfrage der SPD Fraktion: Nachverfolgung Antrag Feuerwehrzufahrt Im Mittelfeld, Köln-Poll
AN/0048/2011

8.2.2 Anfrage der FDP Fraktion, hier: Leerstände in Porz-City (Ernst-Mühlendyckstr. 49, Fußgängerzone/ Bahnhofstr. 34)
AN/0099/2011

8.2.3 Anfrage der CDU Fraktion, hier: Hochwasserschutz in Köln-Porz-Zündorf
AN/0152/2011

8.2.4 Anfrage der SPD Fraktion, hier: Sachstand Landschaftsplan Wahner Heide
AN/0175/2011

9 Mitteilungen

9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

9.2 Mitteilungen der Verwaltung

9.2.1 Aufstellung von Spielgeräten auf öffentlichen Spielplätzen
hier: Fertigstellung einer Baumaßnahme
5236/2010

9.2.2 Kreuzung Josefstraße/Dülkenstraße - Steinstraße in Köln-Porz (Eingabe Nr. 02-1600-45/10)
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 05.10.2010,
TOP 2.1
4878/2010

9.2.3 Teilnahme an der WWF Earth Hour 2011
5262/2010

9.2.4 Bildungs- und Betreuungslandschaft Finkenberg
5290/2010

- 9.2.5 Antrag der SPD-Fraktion vom 23.05.2010 betreffend die Aufstellung aller rechtskräftigen Bebauungspläne in Zündorf und Langel
5333/2010
- 9.2.6 Verkaufsoffener Sonntag am 31.10.2010 (Reformationstag) in den Stadtteilen Innenstadt, Severinsviertel, Poll und Kalk
4800/2010
- 9.2.7 Mitteilung der Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR (SteB), hier: Baumpflegearbeiten an den Kölner Bächen 2011
0146/2011
- 9.2.8 Winterdienst am Porzer Rosensonntagszug
0163/2011

10 Annahme von Schenkungen

I. Öffentlicher Teil

A - Entwicklungen Porz-Mitte

Es liegen keine neuen Erkenntnisse vor.

- Sachstand Entwicklungskonzept Porz-Mitte

Es liegen zur Zeit keine neuen Sachstände vor.

- Verkauf Karstadt/ Hertie-Immobilie

Es liegen zur Zeit keine neuen Sachstände vor.

B - Einzelhandels- und Zentrenkonzept Köln; Vortrag von Dr. Marc Höhmann, Amt für Stadtentwicklung und Statistik

Herr Dr. Höhmann erläutert die Methode und die Ergebnisse des Konzeptes anhand eines Folienvortrags und formuliert die Kernaussagen:

Abgrenzung und Klassifizierung der **zentralen Versorgungsbereiche** ist Grundlage für die räumliche und funktionale Steuerung von Einzelhandelsvorhaben.

Gestalterische und städtebauliche Handlungsempfehlungen im öffentlichen Raum richten sich in erster Linie an die Stadt.

Handlungsempfehlungen für die Angebotsseite / zum Branchenmix richten sich in erster Linie an Händler, Eigentümer und Interessengemeinschaften.

Einzelhandelskonzepte, als **städtebauliche Entwicklungskonzepte** beschlossen, sind bei der Aufstellung der Bauleitpläne zu berücksichtigen = Behördenverbindlichkeit.

Die Mitglieder der Bezirksvertretung danken Herrn Dr. Höhmann und seinen Kolleginnen für die Arbeit der Erstellung und den Vortrag.

Die Seniorenvertreterin Frau Bauer übergibt Herrn Bezirksbürgermeister Stadioll eine Ausarbeitung der Seniorenvertretung Porz zum Thema Einzelhandel. Herr Stadoll dankt ihr für die Arbeit und sagt zu, die Ausarbeitung an alle Mitglieder der Bezirksvertretung zu leiten.

- 1 Einwohnerfragestunde**

- 2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

6 Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

6.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

6.1.1 Antrag der SPD Fraktion, hier: Schaffung von flexiblen Parkmöglichkeiten für Besucher der Poller Wiesen AN/0049/2011

Herr Sorich stellt dar, dass die bei der Verwaltung bekannten Vorstellungen des Besitzers des Parkplatzes von den Forderungen abweichen, die der Bezirksvertretung bekannt sind. Herr Bujanowski bittet Herrn Sorich, darauf hinzuwirken, dass mit den Verantwortlichen der Firma nicht nur Schriftsätze ausgetauscht werden, sondern Gespräche miteinander geführt werden, um so die Problemlösung doch noch möglich zu machen. Er schlägt vor, die Vorlage zu vertagen, bis diese Gespräche stattgefunden haben.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz präzisiert einen Teilaspekt ihres einstimmigen Beschlusses vom 05. Oktober 2010 unter TOP 6.2.7 und bittet die Verwaltung, erneut mit der Firma Schütte in Gespräche einzutreten mit dem Ziel, den Mitarbeiterparkplatz an Wochenenden im Sommer für Besucher der Poller Wiesen zu öffnen. Hierbei soll eine flexible Lösung gefunden werden, um den Parkplatz nach Bedarf an sonnigen Wochenenden zwischen Mai und September öffnen zu können.

Zwischenzeitliche Gespräche mit der Firma Schütte haben ergeben, dass von Seiten der Firma hier prinzipiell eine Zustimmung zur Öffnung des Parkplatzes für die Öffentlichkeit möglich ist. Insbesondere sind die Fragen der Reinigung des Platzes und der Versicherung bei Schäden auf dem nicht versiegelten Parkplatz der Firma Schütte zu klären.

Die Bezirksvertretung bittet ausdrücklich darum, den Antrag keinesfalls mit dem pauschalen Argument zu hoher Kosten zu beantworten, sondern ggf. diesem Gremium eine Kalkulation vorzulegen, auf Grundlage derer eine Entscheidung möglich ist. Ziel der Gespräche soll es sein, konstruktiv zu einer Lösung zu kommen und im Idealfall bereits in diesem Sommer den Parkplatz an Wochenenden für Besucher öffnen zu können.

Die Vorlage wird zur weiteren Klärung in die nächste Sitzung verschoben.

6.1.2 Antrag von Herrn Eberle (LINKE), hier: Einrichtung eines Zebrastreifens an den Haltestellen Theodor-Heuss-Str, TH SSSM - B01 - AN/0050/2011

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, einen Zebrastreifen an der Haltestelle Theodor-Heuss-Straße, barrierefreier Übergang, Kirchhügelseite, KVB Nr. THSSSM-Bo1, zu errichten.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen SPD, Grüne, Herr Eberle (Linke)
Nein: 9 Stimmen CDU, FDP, Frau Wilden (pro Köln)

Bei Stimmengleichheit abgelehnt.

6.1.3 Antrag der SPD Fraktion, hier: Öffnung von Einbahnstraßen für den gegenläufigen Radverkehr AN/0051/2011

Nach reger Diskussion über die Örtlichkeiten und die Vertretbarkeit eines gegenläufigen Radverkehrs schlägt die SPD Fraktion vor, hier einen Ortstermin durchzuführen, in dem die genauen Gegebenheiten in Augenschein genommen werden können.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung die Einbahnstraße Hohe Straße in Köln-Porz-Ensen für den gegenläufigen Radverkehr zu öffnen.

Zur Klärung der Gegebenheiten wird ein Ortstermin durchgeführt, die Beschlussfassung erfolgt nach diesem Ortstermin.

**Änderungsantrag der CDU Fraktion zu TOP 6.1.3, Öffnung Einbahnstraße für gegenläufigen Radverkehr in Porz-Ensen
AN/0098/2011**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, die Einbahnstraße Hohe Straße in Porz-Ensen im Abschnitt zwischen Gilgaustraße und Aggerweg für den gegenläufigen Radverkehr zu öffnen.

Die Antragstellerin erweitert den Beschlusstext um den Aggerweg

Der Änderungsantrag wird nach einem Ortstermin erneut behandelt.

**6.1.4 Antrag der SPD Fraktion, hier: Sicherstellung der Streu- und Räumpflicht auf bewirtschafteten Parkflächen im Stadtbezirk Porz
AN/0052/2011**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung ordnungsbehördlich sicherzustellen, dass bewirtschaftete Parkflächen im Stadtbezirk Porz bei Schnee und Eis entsprechend geräumt und mittels Streugut gesichert werden.

Dies gilt gerade und besonders für städtische Parkflächen im Stadtbezirk Porz.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**6.1.5 Antrag der SPD Fraktion, hier: LKW Parksituation in Porz-Wahn
AN/0053/2011**

Beschluss:

Im Bereich der Frankfurter Straße 159 - 173 bzw. 158 – 164 sowie im Bereich Heidestraße, gegenüber Hausnummer 39, werden seit einigen Wochen jeden Abend insgesamt ca. 8-10 rote LKW mit Werbeaufdrucken der Möbelhauskette „Höffner“ abgestellt und über Nacht geparkt.

Da die Straßenverkehrsordnung LKW über 7,5 Tonnen das Parken im öffentlichen Straßenraum innerhalb geschlossener Ortschaften verbietet, beauftragt die Bezirks-

vertretung Porz die Verwaltung, Erkenntnisse hinsichtlich der Gewichtsklasse der genannten LKW zu gewinnen und der Bezirksvertretung Porz mitzuteilen.

Sollten die LKW das zulässige Gesamtgewicht von 7,5 Tonnen überschreiten, wird die Verwaltung gebeten, gegen das unzulässige Abstellen der LKW vorzugehen.

Sofern das zulässige Gesamtgewicht von 7,5 Tonnen nicht überschritten wird, wird die Verwaltung gebeten, mit dem Halter/den Haltern der LKW Kontakt aufzunehmen, um eine großzügigere Verteilung der Fahrzeuge über einen längeren Abschnitt insbesondere der Frankfurter Straße zu erreichen.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 10 Stimmen SPD, Grüne, Herr Eberle (Linke), Frau Wilden (pro Köln)

Nein 7 Stimmen CDU, FDP

Mehrheitlich beschlossen.

6.1.6 Antrag der SPD Fraktion, hier: Winterdienst in den Wohnvierteln AN/0054/2011

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung das Winterdienstkonzept für das Räumen der Straßen im Stadtbezirk Porz zu überprüfen und geeignete Vorschläge zu dessen Verbesserung vorzulegen.

Dabei sollen neben den Hauptverkehrsstraßen auch die Neben- und Wohnstraßen in dem Winterdienstkonzept Berücksichtigung finden, so dass diese zumindest nach einigen niederschlagsfreien Tagen von Schnee und Eis befreit werden.

Die Verbesserungsvorschläge sollen auch die Qualität des Winterdienstes berücksichtigen, da in der jüngsten Vergangenheit auch Straßenzüge, die durch Räumfahrzeuge bereits befahren wurden, in einem unerträglich schlechten Zustand waren.

Und um die Bürgerinnen und Bürger tagesaktuell und umfassend zu informieren, wird die Verwaltung gebeten, Vorschläge für ein entsprechendes Informationssystem (z.B. webbasiert) zu unterbreiten.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**6.1.7 Antrag der SPD Fraktion, hier: Abfalleimer Weidenweg in Köln-Poll und Säuberung Fußweg
AN/0055/2011**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung auf Grundlage ihres einstimmigen Beschlusses TOP 6.2.7 vom 06.07.2010 – Abfalleimer Weidenweg in Köln-Poll und Säuberung Fußweg – und der Antwort der Verwaltung vom 09.11.2010 unter TOP 9.2.2. um folgende Punkte:

1. Das ausdrücklich formulierte Anliegen der Bezirksvertretung ist die Aufstellung von Abfalleimern entlang des Weidenweges in Köln-Poll. Entgegen der Auffassung der Verwaltung sehen wir hier nach wie vor dringenden Bedarf und fordern die zuständigen Stellen zur Umsetzung des Beschlusses auf. Entsprechend sind die der Stadt zur Verfügung stehenden Abfallbehälter der AWB möglichst für einen Einsatz entlang des Weidenweges einzusetzen. Sollten hier keine Ressourcen mehr zur Verfügung stehen, sind weitere Maßnahmen zu treffen, um eine zeitnahe Aufstellung von Abfalleimern zu gewährleisten. Dies umfasst sowohl eine Aufnahme in die Prioritätenliste als auch eine Aufnahme in die Liste der Grünanlagen, die laut dem Willen der Bezirksvertretung Porz mit Abfalleimern auszustatten sind.
2. Das aus dem Beschluss der Bezirksvertretung hervorgehende Anliegen war keine einmalige, sondern vielmehr eine regelmäßige Reinigung des Weidenwegs insbesondere in den Sommermonaten, die auf der Beobachtung einer dringenden Notwendigkeit der regelmäßigen Reinigung im vergangenen Sommer beruht. Insofern wird der Beschluss dahingehend präzisiert, dass eine regelmäßige Reinigung und Befreiung von Bewuchs stattfinden möge.

Das Ergebnis der in der Mitteilung der Verwaltung angekündigten Kontrolle und Reinigung des Weidenwegs ist der Bezirksvertretung zur nächsten Sitzung mitzuteilen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**6.1.8 Antrag der SPD Fraktion, hier: Ehrung von Herrn Salvatore Riggio mit der Ehrenspange des Stadtbezirks Porz
AN/0056/2011**

Beschluss:

Die Vorlage wird bis zur Klärung zurückgestellt.

**6.1.9 Antrag der FDP Fraktion, hier: Tag der Jugend im Stadtbezirk Porz
AN/0100/2011**

Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, einen jährlich stattfindenden „Tag der Jugend“ im Bezirksrathaus Köln-Porz zu organisieren. Die Veranstaltung soll sich dabei an der bereits erfolgreich eingeführten Veranstaltung im Kölner Rathaus orientieren und Informationsmöglichkeiten durch Fraktionen, Mandatsträger, Gespräche und Gebäudeführungen beinhalten.

Die Vorlage wurde wegen weiterer Planungen zum Thema in die nächste Sitzung verschoben.

**Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier: TOP 6.1.9 Tag der Jugend im Stadtbezirk Porz
AN/0194/2011**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung in Zusammenarbeit mit den vier Fraktionen der Bezirksvertretung Porz, ein Konzept für die Einführung eines stadtbezirksbezogenen Jugendparlamentes zu erarbeiten.

Ziel des Konzeptes soll die kontinuierliche Einbindung von Jugendlichen aus dem Stadtbezirk Porz in allen jugendrelevanten Fragen sein. Ferner sollen die Jugendlichen auch aktives Vorschlags- und Initiativrecht für kommunalpolitische Forderungen haben, insbesondere hinsichtlich der Errichtung oder Veränderung von Spiel- und Bolzplätzen, Jugendeinrichtungen, Grünanlagen o.ä. sowie der Initiierung von Bildungs- oder Präventionsprojekten.

Verwaltungsseitig sollte in die Konzepterstellung neben dem Jugendamt vor allem auch die Schulverwaltung einbezogen werden.

Der Änderungsantrag wird mit der Vorlage zur weiteren Bearbeitung in die Februarsitzung verschoben.

6.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

7 Verwaltungsvorlagen

7.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

**7.1.1 Turnhalle Grundschule Porz-Mitte (02-1600-50/10)
3936/2010**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz dankt dem Petenten für seine Eingabe. Aufgrund der Haushaltssituation der Stadt Köln und dem Zwang zur äußerst sparsamen Mittelverwendung kann aber dem Anliegen des Vereines nach einer zusätzlichen Turnhalle nicht entsprochen werden.

Dem Verein wird empfohlen, die Anregungen der Verwaltung hinsichtlich Kooperationsmöglichkeiten und eines Förderantrags aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig in geänderter Form beschlossen.

**Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier TOP 7.1.1 Turnhalle Grundschule Porz-Mitte
AN/0196/2011**

Beschluss:

Änderung des Beschlussvorschlags, Ergänzung nach Satz 1:

Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Eingabe zum Anlass, ihre Beschlüsse vom 25.02.2010 und 07.09.2010 zu erneuern und den Rat zu bitten entsprechende Finanzmittel in notwendiger Größenordnung bereitzustellen, damit die ohnehin geplante Turnhalle als Zweifachsporthalle errichtet werden kann, um der hohen Nachfrage seitens der Porzer Sportvereine nach Hallenkapazitäten gerecht werden zu können.

Die anhaltenden Bemühungen der Verwaltung, die Finanzierung zu ermöglichen, ist in der Mitteilung der Verwaltung zum gleichen Thema (Turnhalle Grundschule Porz-Mitte) aus der vergangenen Sitzung dokumentiert (Vorlage-Nr. 4913/2010)

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

7.1.2 Verbesserung der Verkehrssicherheit auf der Hauptstraße/Einmündungsbereich Enggasse in Köln-Porz/Zündorf 5044/2010

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung mit dem Bau einer Einengung auf der Hauptstraße nördlich der Einmündungen der Straßen Enggasse und Westfeldgasse um den Fußgängern die Querung zu erleichtern. Die Umsetzung erfolgt nach Sicherstellung der Finanzierung.

Alternative:

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung mit dem Bau einer Einengung auf der Hauptstraße südlich der Einmündungen der Straßen Enggasse und Westfeldgasse um den Fußgängern die Querung zu erleichtern. Die Umsetzung erfolgt nach Sicherstellung der Finanzierung.

Die Vorlage wird in die Februarsitzung geschoben.

7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

7.2.1 Einzelhandels- und Zentrenkonzept Köln 3750/2010

Beschluss:

1. Der Rat beschließt das Einzelhandels- und Zentrenkonzept (Anlage 1 - Langfassung) als städtebauliches Entwicklungskonzept nach § 1 Abs. 6 Nr. 11 BauGB unter Berücksichtigung und Abwägung der Ergebnisse einer umfassenden Öffentlichkeitsbeteiligung. Beschlossen werden hiermit insbesondere die Zentren- und Standortstruktur, die Abgrenzungen der zentralen Versorgungsbereiche, die Steuerungs- und Ansiedlungsregeln sowie die Modifikation der Kölner Sortimentsliste.
Der Rat folgt damit auch den Empfehlungen der Projektgruppe Einzelhandelskonzept.
2. Zur Unterstützung der Umsetzung des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes beauftragt der Rat die Verwaltung, einen Konsultationskreis unter Beteiligung der Interessenvertretungen des Einzelhandels einzurichten. Die Verwaltung wird beauftragt hierzu ein Konzept zu erarbeiten und dem Rat zum Beschluss vorzulegen.
3. Der Rat nimmt die im Teil B des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes enthaltenen Handlungsempfehlungen zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung die dargestellten Änderungen zu prüfen. Bei positivem Prüfergebnis erfolgt die Umsetzung im Rahmen der vorhandenen finanziellen und personellen Möglichkeiten. Zur konkreten Ausgestaltung, zur Finanzierung und zur zeitlichen Umsetzung von Einzelprojekten sind von den jeweils zuständigen Gremien Beschlüsse im Rahmen von Einzelvorlagen erforderlich.
4. Der Rat beauftragt die Verwaltung, ein Konzept für die Fortschreibung des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes zu erarbeiten und zum Beschluss vorzulegen.

Alternative: Keine

Den heutigen rechtlichen Rahmenbedingungen entsprechend ist ein umfassender Schutz sowie die Stärkung zentraler Versorgungsbereiche ohne ein nach § 1 Absatz 6 Nr. 11 BauGB beschlossenes städtebauliches Entwicklungskonzept / Einzelhandelskonzept nicht durchsetzbar.

Die Vorlage wird zur Sitzung im Februar erneut vorgelegt.

7.2.2 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) Nr. 77372/02 Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide 4238/2010

Beschluss:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, den Bebauungsplan-Entwurf (vorhabenbezogener Bebauungsplan) Nr. 77372/02 mit gestalterischen Festsetzungen für das Gebiet östlich der Magazinstraße im Blockinnenbereich (Gärtneriegelände), erschlossen über eine Zufahrt zwischen Magazinstraße 40 a und Hausnummer 42, in Köln-Porz-Wahnheide —Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide— nach § 3 Absatz 2 Baugesetzbuch (BauGB) in Anwendung des beschleunigten Verfahrens nach § 13a BauGB mit der als Anlage beigefügten Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen öffentlich auszulegen.

Alternative: keine

Abstimmungsergebnis:

Ja: 15 Stimmen
Nein: 2 Stimmen (Grüne)

Mehrheitlich in geänderter Form beschlossen

**Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier: TOP 7.2.2 Magazinstraße in Köln-Porz-Wahn
AN/0195/2011**

Die CDU reicht einen Änderungsantrag ein, dessen Beschlussvorschlag lautet:

Die Bezirksvertretung Porz beschließt die Beschlussvorlage 4238/2010; Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide mit folgenden Änderungen:

1. Die Niederlassung der genannten Berufsgruppen (Vorlagen-Nr. 5130/2010) wird ausgeschlossen, sobald der Nachweis ausreichender Stellplätze im Plangebiet nicht mehr gesichert ist.
2. Der Wohnhaustyp, den die Vorhabenträgerin in der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß §3 Abs.1 BauGB im Rahmen einer Abendveranstaltung vom 23.09.2009 vorstellte, ist auf zwei Vollgeschosse festgesetzt.

Nach reger Diskussion und Erläuterungen der Verwaltung einigen sich die CDU und die SPD auf den geänderten Änderungsantrag.

Beschluss:

Gemeinsamer Änderungsantrag der SPD und CDU Fraktion:

Für das Plangebiet sind mehr Parkflächen bereitzustellen. Vor dem Erfahrungshintergrund in anderen Plangebieten sollen im Bereich der Anliegerstraße 8 Besucherparkplätze eingeplant werden.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 15 Stimmen
Nein: 2 Stimmen (Grüne)

Mehrheitlich beschlossen.

7.2.3 Beschluss über die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens (vorhabenbezogener Bebauungsplan) und zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung

Arbeitstitel: Hohenstufenstraße/Steinstraße in Köln-Porz-Gremberghoven

4757/2010

Beschluss:

Der Stadtentwicklungsausschuss

1. nimmt die Ergebnisse eines für das zwischen der Cimbernstraße im Norden, der Steinstraße im Osten und der Hohenstufenstraße im Süden und Westen in Köln-Porz-Gremberghoven gelegenen Gebietes (Anlage 1) durchgeführten kompakten Gutachterverfahrens zur Kenntnis (Anlagen 2 - 8);
2. empfiehlt der Verwaltung, den Investor zu beauftragen, das Konzept, das den ersten Rang zuerkannt bekommen hat (Anlage 3), entsprechend den Hinweisen des Preisgerichtes überarbeiten zu lassen;
3. beschließt, nach § 12 Absatz 2 Baugesetzbuch (BauGB) für das zwischen der Cimbernstraße im Norden, der Steinstraße im Osten und der Hohenstufenstraße im Süden und Westen in Köln-Porz-Gremberghoven gelegene Gebiet ein Bebauungsplanverfahren (vorhabenbezogener Bebauungsplan) – Arbeitstitel: Hohenstufenstraße/Steinstraße in Köln-Porz-Gremberghoven – einzuleiten mit dem Ziel, die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung von Wohnungsbau, einer Kindertagesstätte sowie eines Regenrückhaltebeckens zu schaffen
4. und beschließt die Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Absatz 1 BauGB auf der Grundlage des überarbeiteten Entwurfskonzeptes (siehe 2) nach Modell 2 (Versammlung).

Alternative: Keine, da eine Bebauung des Grundstücks in vergangenen Sitzungen in Aussicht gestellt wurde.

Abstimmungsergebnis:

| | | |
|------------|-----------|--------------------------|
| Ja: | 7 Stimmen | SPD, Herr Eberle (Linke) |
| Nein: | 8 Stimmen | CDU, Grüne, Frau Wilden |
| Enthaltung | 2 Stimmen | FDP |

Mehrheitlich in geänderter Form abgelehnt.

**Änderungsantrag der SPD Fraktion, hier: TOP 7.2.3, Beschluss über die Einleitung des Babauungsplanverfahrens und zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung Arbeitstitel: Hohenstaufenstraße/ Steinstraße in Köln-Porz-Gremberghoven
AN/0193/2011**

Beschluss:

Änderung des Beschlussvorschlags, Ziffer 2, Ergänzung nach Satz 1:

dabei soll der Bereich entlang der Hohenstaufenstraße als geschlossene Riegelbebauung mit Mehrfamilienhauscharakter geplant werden, in dem ein Mehrgenerationenwohnprojekt realisiert wird.

Die Zuwegung in das Plangebiet von der Hohenstaufenstraße könnte durch überbaute Torbögen erfolgen, die für Gremberghoven charakteristisch sind.

Abstimmungsergebnis:

| | | |
|------------|-----------|------------------------------------|
| Ja: | 7 Stimmen | SPD, Herr Eberle (Linke) |
| Nein: | 5 Stimmen | CDU, Grüne, Frau Wilden (pro köln) |
| Enthaltung | 1 Stimme | FDP |

(Frau Desgronte, Frau Leyer und Frau Ogiermann (alle CDU) sowie Herr Lemke (FDP) waren bei der Abstimmung nicht im Saal)

Dem Änderungsantrag wird mehrheitlich zugestimmt.

Die Gesamtvorlage ist damit abgelehnt.

7.2.4 215. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen 5409/2010

Beschluss:

Der Rat beschließt den Erlass der 215. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung.

Der Verkehrsausschuss verzichtet auf die nochmalige Vorlage, falls die Bezirksvertretungen ohne Einschränkung zustimmen.

ja/nein

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig angenommen.

8 Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

8.1.1 Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 08.11.2010 (AN/2066/2010) zur Sitzung der Bezirksvertretung Porz am 09.11.2010 betr. TOP 7.2.1 Be-

**schluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) 77372/02 -Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide- (4238/2010)
4988/2010**

**8.1.2 Beantwortung der Anfrage der CDU-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 09.11.2010 betreffend TOP 7.2.1 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) 77372/02 -Arbeitstitel: Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide- (4238/2010)
5130/2010**

8.2 Neue Anfragen

**8.2.1 Anfrage der SPD Fraktion: Nachverfolgung Antrag Feuerwehrezufahrt Im Mittelfeld, Köln-Poll
AN/0048/2011**

**8.2.2 Anfrage der FDP Fraktion, hier: Leerstände in Porz-City (Ernst-Mühlendyckstr. 49, Fußgängerzone/ Bahnhofstr. 34)
AN/0099/2011**

**8.2.3 Anfrage der CDU Fraktion, hier: Hochwasserschutz in Köln-Porz-Zündorf
AN/0152/2011**

**8.2.4 Anfrage der SPD Fraktion, hier: Sachstand Landschaftsplan Wahner Heide
AN/0175/2011**

9 Mitteilungen

9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

9.2 Mitteilungen der Verwaltung

**9.2.1 Aufstellung von Spielgeräten auf öffentlichen Spielplätzen
hier: Fertigstellung einer Baumaßnahme
5236/2010**

**9.2.2 Kreuzung Josefstraße/Dülkenstraße - Steinstraße in Köln-Porz (Eingabe
Nr. 02-1600-45/10)
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom
05.10.2010, TOP 2.1
4878/2010**

**9.2.3 Teilnahme an der WWF Earth Hour 2011
5262/2010**

**9.2.4 Bildungs- und Betreuungslandschaft Finkenberg
5290/2010**

**9.2.5 Antrag der SPD-Fraktion vom 23.05.2010 betreffend die Aufstellung aller
rechtskräftigen Bebauungspläne in Zündorf und Langel
5333/2010**

**9.2.6 Verkaufsoffener Sonntag am 31.10.2010 (Reformationstag) in den Stadt-
teilen Innenstadt, Severinsviertel, Poll und Kalk
4800/2010**

**9.2.7 Mitteilung der Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR (SteB), hier:
Baumpflegearbeiten an den Kölner Bächen 2011
0146/2011**

**9.2.8 Winterdienst am Porzer Rosensonntagszug
0163/2011**

10 Annahme von Schenkungen

Ende der Sitzung: 21.45 Uhr

Willi Stadoll
ka Radke
Bezirksbürgermeister

Moni-
Schriftführerin